

Ibn Haleveyh

090406

076



## تحديث جريدة مؤلفات ابن خالويه

محمد علي عطا

جامعة واشنطن العالمية المفتوحة  
الولايات المتحدة الأمريكية

### ملخص

تراث ابن خالويه تراثٌ علميٌّ عريضٌ، شكّل مسارًا بارزًا وحلقةً مهمّةً من حلقات تراثنا العلمي، وتعدّدت إسهاماته بين لغة ونحو وصرف وقرارات وتفسير.

وهذه الإسهامات منها ما وصل إلينا كاملًا وحُقق ودُرس، ومنها ما وصل إلينا ناقصًا وحُقق ودُرس، ومنها ما يحتاج إلى إعادة تحقيق، ومنها ما فقد كليّةً، ومنها ما فقد وبقيت نتف منه في بطون المصادر، فكان هذا التراث في حاجة إلى إعطاء تصور عامٍّ عنه، وعن الدراسات العلمية التي قامت عليه ودورانه في كتب التراث، كل ذلك في بوتقة واحدة؛ ليسهل على الباحثين الاستفادة منه ومعرفة طرق خدمته علميًا؛ لذا كان هدف هذا البحث هو تحديث جريدة مؤلفات ابن خالويه، وإعطاء تصوّر عن الجهود العلمية التي قامت عليها، وإبراز أهمّ النتائج المترتبة على ذلك.

02 Mart 2023

MADDE YAYIMLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

الكلمات الدالّة

{ابن خالويه - مؤلفات ابن خالويه - تأثير ابن خالويه - كتب ابن خالويه المفقودة - كتب ابن خالويه المطبوعة}

116 - 167

من الأمور المهمّة التي يغفل عنها كثير من الباحثين تحديث جريدة مؤلّفات العلماء، أيًا كان تخصّصهم؛ حيث يُدرّس العالمُ قديمًا قبل عقدٍ أو أكثر، وتُحصر مؤلّفاته، ثم ينقل الباحثون هذا دون تحديث؛ رغم أن ثمة طفرة تقنية كبيرة حدثت في مجال التراث الإسلامي، ووفّرت كثيرًا من المصادر، وعرّفت بكثير من المخبّات، وتراثنا العربي الإسلامي مثل كتيبان الرمال في الصحراء؛ لا تستقر في مكان ولا على شكل، فكل يوم تقلّب الرياح كتيبان تراثنا فتكشف عن خفاياها، وتُجدد معلومات، وتُصل منقطعات، وتُظهر منطيسات.

وفي هذا البحث قمتُ بتحديث جريدة مؤلّفات ابن خالويه، وتتبعَت تلقّيها قديمًا وحديثًا، والجهود العلمية التي قامت عليها؛ نسّخًا وتعقيبًا وطباعةً وتحقيقًا ودراسةً، ونقلًا عنها، والتأثر بها.

وقد قسمت البحث ثلاثة مباحث:

المبحث الأول: نصوص ابن خالويه المطبوعة، وضمّ ثلاثة عشر نصًّا.

المبحث الثاني: نصوص ابن خالويه المفقودة، وضمّ خمسة وخمسين نصًّا.

المبحث الثالث: نصوص مختلّة النسبة، وضمّ كتابين.

والكتب المفقودة التي جمع أحد الباحثين نصوصًا منها ذكرتها في المؤلّفات المفقودة والمطبوعة معًا، مثل كتاب (الآل)، و(الأمالي)؛ حتى لا يظن المطلع على المطبوع من تراث ابن خالويه أنها مفقودة لا سبيل إليها كليّةً، ولا يظن المطلع على تراث ابن خالويه المفقود أنها مطبوعة لا حاجة للبحث عنها.

وحاولت تتبّع النصوص المنقولة عن كتبه المفقودة؛ لنتبين معالمها ومحتواها، مثل: (الأمالي)، وكتاب (اطرغش وايرغش).

ولم أذكر الكتب التي اختلّت نسبتها بين ابن خالويه وغيره ثم صحّت نسبتها لغيره وانتشر أمرها؛ مثل كتاب (الشجر والكلأ) الذي صحّت نسبتته لأبي زيد سعيد بن أوس الأنصاري (ت ٢١٥هـ)، وكتاب (العشرات) الذي صحّت نسبتته لأبي عمر الزاهد (ت ٣٤٥هـ)، وليس لابن خالويه من جهد فيهما غير الرواية.

## I

## Ibn Khālawayh

Abū ‘Abdallāh al-Ḥusayn b. Aḥmad (or, according to some, Muḥammad) **Ibn Khālawayh** (d. 370/980) was a specialist in Arabic lexicography, grammar, and Qur’ānic readings (*qirā’āt*). He spent most of his adult life in Aleppo, at the court of the Ḥamdānid *amīr* Sayf al-Dawla (r. 333–56/944–67).

Ibn Khālawayh was born in Hamadhān towards the end of the third/ninth century (the exact year is not known), but he is said to have been still very young when he left his hometown for Baghdad in 314/926. There he studied Qur’ānic readings with the famous Ibn Mujāhid (d. 324/936) and grammar and lexicography with Abū Bakr al-Anbārī (d. 328/940), Abū ‘Umar al-Zāhid Ghulām Tha‘lab (d. 345/956), Niṣṣawayh (d. 323/935), and the illustrious Basran lexicographer Ibn Durayd (d. 321/933) and his pupil Abū Sa‘īd al-Sīrāfi (d. 368/979). He also studied *ḥadīth* with Muḥammad b. Makhḥad al-‘Aṭṭār (d. 331/943) and worked for some time as a *muhaddīth* and teacher in the main mosque of Medina. He spent

time in Yemen, where he met the poet Ibn al-Ḥā’ik al-Ḥamdānī (d. 334/945) and reportedly commented on his six-volume *dūwān* (collected verse). His search for knowledge brought Ibn Khālawayh to Mayyāfāriqīn (present-day Silvan) and Homs, and in Jerusalem he met Abū Aḥmad ‘Abdallāh b. ‘Adī al-Ḥāfiẓ (d. c.365/976), the author of *al-kāmil fi ḍu‘afā’ al-rijāl* (“Complete listing of weak transmitters [of *ḥadīth*]”), who reportedly thought very highly of him. He finally settled in Aleppo, where he was appointed tutor to the sons of Sayf al-Dawla, who favoured him and showered him with gifts and money. Ibn Khālawayh’s fame spread rapidly, and he became a celebrated figure among the people of Aleppo. After Sayf al-Dawla’s death in 356/967, he remained in the service of the Ḥamdānids until his own death in 370/980.

Ibn Khālawayh was a fierce debater, and the Ḥamdānid court in Aleppo offered him the possibility of discussing to his heart’s content diverse topics—*ḥadīth*, Qur’ān, theology, linguistics, literature, and poetry. The last of many discussions he had with the famous poet Abū l-Ṭayyib